



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General  
8 March 2021  
Russian  
Original: English

Двадцать шестая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II

Кингстон, 16–31 июля 2020 года\*

Пункт 6 bis повестки дня

**Рассмотрение заявок на продление контрактов в соответствии с процедурами и критериями продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года**

### **Заявки на продление утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года**

Записка секретариата

#### **I. Введение**

1. В ходе возобновленной двадцать шестой сессии Международного органа по морскому дну Юридическая и техническая Комиссия должна будет рассмотреть заявки на продление утвержденных планов работы по разведке, представляемых в соответствии с решением Совета от 23 июля 2015 года о процедурах и критериях продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (ISBA/21/C/19). Цель настоящей записки заключается в том, чтобы проинформировать Комиссию о статусе заявок на продление и изложить рекомендуемый процесс их рассмотрения.

\* Первоначальные даты. Сессия перенесена на неопределенный срок.



## II. Статус заявок

2. По состоянию на 31 января 2021 года заявки на продление утвержденных планов работы по разведке полиметаллических конкреций были получены от следующих семи контракторов: совместной организации «Интерокеанметалл», АО «Южморгеология», правительства Республики Корея, Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана, Deep Ocean Resources Development Co. Ltd., Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов и Федерального института землеведения и природных ресурсов. Каждый заявитель просил о продлении на пять лет, и все оплатили требуемый сбор в размере 67 000 долл. США. Заявки перечислены в приложении к настоящей записке, указаны в порядке поступления и сопровождаются соответствующими подробностями по каждой из них.

3. В соответствии с пунктом 7 b) приложения к решению ISBA/21/C/19 Генеральный секретарь уведомил соответствующие поручившиеся государства о получении заявок и о требовании, изложенном в пункте 3 указанного приложения. В пункте 3 указано, что, если иное не указано поручившимся государством(ами) на момент подачи заявки на продление, подразумевается, что поручительство продолжает действовать в течение периода продления и что поручившееся государство(а) продолжает нести ответственность согласно статьям 139 и 153(4) Конвенции и статье 4(4) приложения III к Конвенции. В этой связи ни одно из поручившихся государств не сообщило о том, что поручительство не будет продлено.

4. Кроме того, в своей вербальной ноте от 18 января 2021 года Постоянное представительство Японии подтвердило Генеральному секретарю продолжение поручительства на срок продления контракта Deep Ocean Resources Development Co. Ltd. В своей вербальной ноте от 15 декабря 2020 года Постоянное представительство Франции также проинформировало Орган о том, что поручительство Франции в отношении деятельности, осуществляемой в соответствии с планом работы по контракту, сохраняется на весь срок продления и что Франция по-прежнему будет нести ответственность в соответствии со статьями 139 и 153(4) Конвенции и статьей 4(4) приложения III к Конвенции. Наконец, в письме от 20 ноября 2020 года Китай подтвердил, что удостоверение о поручительстве в отношении Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана остается в силе на период продления.

## III. Процесс рассмотрения

5. Процесс рассмотрения Комиссией заявок на продление изложен в пунктах 8–13 приложения к решению ISBA/21/C/19. В соответствии с этими положениями Комиссия обязана рассматривать заявки оперативно и в порядке их поступления.

6. Для облегчения рассмотрения заявок Комиссией секретариат проводит предварительный анализ данных и информации, представленных каждым заявителем. Результаты анализа будут представлены Комиссии до начала ее заседаний. В этой связи информация и данные, а также предлагаемая программа работы на запрашиваемый период продления также анализируются с учетом применимых рекомендаций, вынесенных Комиссией<sup>1</sup>. Результаты предварительного

---

<sup>1</sup> Руководящие рекомендации контракторам относительно содержания, формата и структуры годовых отчетов (ISBA/21/LTC/15), руководящие рекомендации контракторам относительно сообщения сведений о фактических прямых затратах на разведку

анализа представлены в формате, указанном в добавлении I к решению [ISBA/21/C/19](#). В них также указывается, какие данные и информация отсутствуют или являются неполными (если таковые имеются).

7. Следует отметить, что Комиссия может затребовать у заявителя необходимые дополнительные данные и информацию, касающиеся выполнения плана работы и соблюдения стандартных условий контракта, в соответствии с пунктом 9 приложения к решению [ISBA/21/C/19](#).

#### **IV. Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии**

8. В соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению и пунктом 12 приложения к решению [ISBA/21/C/19](#) Комиссия рекомендует заявку на продление контракта на разведку к утверждению, если она сочтет, что контрактор добросовестно пытался соблюсти требования контракта на разведку, однако в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить необходимую подготовительную работу для перехода к этапу добычи, либо если такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой.

9. Комиссия должна представить Совету свой доклад и рекомендации по каждой заявке при первой же возможности, принимая во внимание график заседаний Органа. Заседания Совета предварительно запланированы на июль 2021 года.

10. В соответствии со сложившейся практикой рассмотрения сложных юридических и технических вопросов Комиссия, возможно, пожелает разделиться на несколько рабочих групп, которые будут отчитываться Комиссии о проделанной работе. Этим группам могло бы быть поручено рассматривать отдельные заявки, или же каждая группа могла бы взять на себя проведение предварительного обзора тематических аспектов (например, юридические вопросы, финансовые вопросы, подготовка кадров, технологические вопросы, экологические вопросы и геологические вопросы).

---

([ISBA/21/LTC/11](#)), руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке ([ISBA/19/LTC/14](#)) и руководящие рекомендации контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе ([ISBA/25/LTC/6/Rev.1](#) и [ISBA/25/LTC/6/Rev.1/Corr.1](#)).

## Приложение

### Заявки на продление утвержденных планов работы по разведке полиметаллических конкреций по состоянию на 31 января 2021 года

<i>Контрактор</i>	<i>Поручившееся государство или государства</i>	<i>Крайний срок для подачи заявки на продление</i>	<i>Дата получения заявки</i>	<i>Продолжительность запрашиваемого периода продления</i>	<i>Дата уведомления поручившегося государства или государств</i>	<i>Дата уведомления членов Международного органа по морскому дну</i>	<i>Дата уведомления членов Юридической и технической комиссии</i>	<i>Дата истечения срока действия контракта <sup>(a)</sup> или соглашения о продлении <sup>(b)</sup></i>
1 Совместная организация «Интерокеанметалл»	Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чехия	28 сентября 2020 года	18 сентября 2020 года	Пять лет	30 сентября 2020 года	30 сентября 2020 года	30 сентября 2020 года	28 марта 2021 года <sup>b</sup>
2 АО «Южморгеология»	Российская Федерация	28 сентября 2020 года	28 сентября 2020 года	Пять лет	7 октября 2020 года	7 октября 2020 года	7 октября 2020 года	28 марта 2021 года <sup>b</sup>
3 Правительство Республики Корея	–	26 октября 2020 года	26 октября 2020 года	Пять лет	–	30 октября 2020 года	30 октября 2020 года	26 апреля 2021 года <sup>b</sup>
4 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Китай	21 ноября 2020 года	8 декабря 2020 года	Пять лет	10 декабря 2020 года	10 декабря 2020 года	10 декабря 2020 года	21 мая 2021 года <sup>b</sup>
5 Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.	Япония	19 декабря 2020 года	3 декабря 2020 года	Пять лет	7 декабря 2020 года	7 декабря 2020 года	8 декабря 2020 года	19 июня 2021 года <sup>b</sup>
6 Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Франция	19 декабря 2020 года	17 декабря 2020 года	Пять лет	22 января 2021 года	22 января 2021 года	22 января 2021 года	19 июня 2021 года <sup>b</sup>
7. Федеральный институт землеведения и природных ресурсов	Германия	18 января 2021 года	29 декабря 2020 года	Пять лет	22 января 2021 года	21 января 2021 года	15 января 2021 года	18 июля 2021 года <sup>a</sup>